

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## Cleanosan TVÄTTMASKIN RENT

Käyttöturvallisuustiedote täyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 REACH (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista), liitteen II vaatimukset.

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivämäärä 13.05.2013  
Tarkistuksen pvm. 06.04.2015

#### 1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi Cleanosan TVÄTTMASKIN RENT

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Relevantit tunnistetut käyttötavat PC35 Pesu- ja puhdistusaineet (mukaan lukien liuotinpohjaiset tuotteet)

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yrityksen nimi Clas Ohlson Oy  
Postiosoite Magistraatinportti 4a  
Postinumero 00240  
Paikkakunta Helsinki  
Maa Suomi  
Puh: 020 111 22 22  
S-posti info@clasohlson.fi  
Verkkosivu http://www.clasohlson.fi  
Y-tunnus  
Yhteyshenkilön nimi

#### 1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero Ring 112 Begär Giftinformationen:

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokittelu 67/548/ETY tai 1999/45/EY mukaisesti Xi; R36/37/38  
Luokitus asetuksen (EY) N: o 1272/2008 [CLP / GHS] mukaisesti Eye Irrit. 2;H319;

#### 2.2. Merkinnät

#### Varoitusmerkit (CLP)



Etiketin tiedot Citric acid:> 30 %, Malic acid:> 30 %, Natriumkarbonaatti:5 - 15 %, Natriumperkarbonaatti:< 5 %

Huomiosanat Varoitus

Vaaralausekkeet	H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Turvallausekkeet	P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. P102 Säilytä lasten ulottumattomissa. P301 + P330 + P331 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhto suu. Ei saa oksennuttaa. P305 + P351 + P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. P337 + P313 Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

### 2.3. Muut vaarat

Muut vaarat	Ei suositusta.
-------------	----------------

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2. Seokset

Aineosan nimi	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö
Citric acid	CAS-numero: 77-92-9 EY-numero: 201-069-1 Rekisteröintinumero: 01-2119457026-42	Xi; R36 Eye Irrit. 2; H319;	> 30 %
Malic acid	CAS-numero: 617-48-1 EY-numero: 210-514-9	Xi; R36 Eye Irrit. 2; H319;	> 30 %
Natriumkarbonaatti	CAS-numero: 497-19-8 EY-numero: 207-838-8 Indeksinumero: 011-005-00-2	Eye Irrit. 2; H319	5 - 15 %
Natriumperkarbonaatti	CAS-numero: 15630-89-4 EY-numero: 239-707-6	Xn,Xi,O; R22,R41,R8	< 5 %
alkylpolyglucoside C10-16	CAS-numero: 110615-47-9	Xi; R38,R41 Skin Irrit. 2; Eye Irrit. 2; H315; H319;	< 5 %

Huomautuksia aineosista	Kaikkien R-lausekkeiden ja vaaralausekkeiden tekstit on esitetty kokonaisuudessaan osassa 16.
-------------------------	---

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä	Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu. ÄLÄ YRITÄ ANTAA NESTETTÄ TAI OKSENNUTTAA JOS VAHINGOITTUNUT ON TAJUTON.
Hengitystiet	Henkilön on levättävä raittiissa ilmassa tarkkailun alaisena. Tunnettaessa pahoinvointia on hakeuduttava ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan.
Ihokosketus	Saastunut vaatetus on poistettava ja iho pestävä kunnolla vedellä.
Silmäkosketus	Huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä 15 minuuttiin asti. Poista mahd. piilolasit ja pidä silmät aivan auki. Jos ärsytys jatkuu, jatkettava huuhtelua ja hakeuduttava ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan.
Nieleminen	Suu on välittömästi huuhdeltava ja vettä juotava runsaasti. Henkilöä on pidettävä silmällä. Tuntiessaan pahoinvointia, hänet on vietävä ensiapuasemalle. Käyttöturvallisuustiedote on otettava mukaan. Ei saa oksennuttaa.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tietoja terveydenhoitohenkilökunnalle	Ei suositusta.
Välittömät oireet ja vaikutukset	Produkten innehåller ämnen som är lokalirriterande vid hud-/ögonkontakt eller vid inandning. Kontakt med lokalirriterande ämnen kan resultera i att kontaktområdet blir mer utsatt för upptag av skadliga ämnen, som t.ex. allergener.

### 4.3 Välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet (jos tarpeen)

Muut tiedot	Ei suositusta.
-------------	----------------

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusvälineet	Palon sammuttamiseen on käytettävä vaahtoa, hiilihappoa, jauhetta tai vesisumua.
Soveltumattomat sammutusvälineet	Palon sammuttamiseen ei saa käyttää vesisuihkua. Palo leviää siitä. Lämpöön joutuneet pakkaukset on viilennettävä vedellä ja poistettava palopaikalta, mikäli sen voi vaaratta tehdä.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palo- ja räjähdysvaarat	Hiilidioksidi (CO <sub>2</sub> ). Hiilimonoksidi (CO).
-------------------------	--

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Palontorjuntatoimenpiteet	Vältä savukaasujen hengittämistä.
---------------------------	-----------------------------------

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökohtaiset varotoimet	Henkilökohtaiset suojaimeet, kts. kohta 8.
-----------------------------	--

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristövarotoimet	Ei saa päästää viemäriin eikä vesistöön.
---------------------	--

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Puhdistusmenetelmät	Huuhtelee puhtaaksi runsaalla määrällä vettä.
---------------------	---

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely	Angående personlig skyddsutrustning, se punkt 8.
-----------	--

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi	Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Säilytettävä erillään ruoka-aineista, rehusta, lannoitteista ja muista vastaavista aineista. Säilytettävä suljetussa alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
-------------	--

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Erityiset käyttötavat	Tämän tuotteen tunnistettu käyttö kuvataan tarkemmin kohdassa 1.2.
-----------------------	--

### Tietyt loppukäyttäjät

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Muut tiedot raja-arvoista	Ei tiedetä.
---------------------------	-------------

### DNEL / PNEC

Yhteenveto riskienhallintatoimista, ihminen	Ei tiedetä.
---	-------------

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Työperäisen altistumisen estäminen Ei erityisiä toimenpiteitä.

## Turvamerkinnot



### Hengityksensuojaus

Hengityksensuojaus Hengityssuojainta ei vaadita.

### Käsien suojaus

Käsien suojaus Pitkäaikaisessa tai toistuvassa ihokosketuksessa käytettävä suojakäsineitä. (t.ex. nitril)

### Silmien tai kasvojen suojaus

Silmien suojaus Jos on roiskeiden vaara, käytettävä tiiviitä suojalaseja tai kasvonsuojainta.

### Ihonsuojaus

Ihon suojaus (muualla kuin käsissä) Sopivaa suojavaatetusta on käytettävä jos on suoran kosketuksen tai roiskeiden vaara.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	Kiinteä aine.
Väri	Valkoinen.
Haju	Mieto tuoksu.
pH (vesiliuos)	Arvo: 2,6-3,6 Testimenetelmä: 1%
Vesiliukoisuus	Lättlöslig

### 9.2 Muut tiedot

#### Muut fyysiset ja kemialliset ominaisuudet

Huomautuksia Ei vaadittavia tietoja.

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Reaktiivisuus Ei suositusta.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiilisuus Stabiili ohjeen mukaisissa säilytysolosuhteissa.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Ei suositusta.

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet Ei suositusta.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit Ei suositusta.

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaaralliset hajoamistuotteet Palaessa muodostuu myrkyllisiä höyryjä (CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>).

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

#### Välitön myrkyllisyys:

Muita myrkyllisyystietoja Kroonisia tai akuutteja terveysriskejä ei tunneta.

#### Aineosan myrkyllisyystiedot

Aineosa	Citric acid
LD50 suun kautta	Arvo: 5400 mg/kg Koe-eläinlajit: Rat
LC50 hengitys	Arvo: 725 mg/kg Koe-eläinlajit: Rat

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Vesielöistö, kommentit Ei vaadittavia tietoja.

### Aineosan myrkyllisyystiedot

Aineosa	Citric acid
Akuutti vesistövaikutus, kalat	Arvo: 440 mg/l Testimenetelmä: LC50 Laji: Fish Kesto: 48h
Biohajoavuus	Arvo: 97 Testimenetelmä: CO2 Evolution Test
Biokertyvyys	LogPow = -1,72

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyys ja hajoavuus, lisätietoja Ingående tensider uppfyller kraven i förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel.

Pysyvyys ja hajoavuus Tuote on biohajoava.

### 12.3 Biokertyvyys

Biokertyvyyspotentiaali Tuote ei ole bioakkumuloituva.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus Tuote sekoittuu veteen. Voi levitä vesiympäristössä.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT-arvioinnin tulokset Ei suositusta.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ympäristötiedot, yhteenveto Höll inte större mängder spill och rester med hög koncentration i avloppet.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Määritä asianmukaiset hävittämismenetelmät	Kerätään merkittyihin astioihin ja jätetään hävitettäväksi tai varastoitavaksi.
Tuote luokiteltu vaaralliseksi jätteeksi	Kyllä
Eurooppalainen jättekoodi (EWC)	EWC: 200130 muut kuin nimikkeessä 20 01 29 mainitut pesu- ja puhdistusaineet
Muut tiedot	Jätettä käsiteltäessä on otettava huomioon tuotteen käsittelyä koskevat turvatoimenpiteet.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

### 14.1. YK-numero

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

### 14.4 Pakkausryhmä

### 14.5 Ympäristövaarat

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten

**mukaisesti****Muita soveltuvia tietoja.**

Muita soveltuvia tietoja.	Kansainväliset säännöt vaarallisten aineiden kuljettamisesta (IMDG, IATA, ADR/RID) eivät koske tuotetta.
---------------------------	--

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädännöt**

Muut huomautukset merkinnöistä	Alle 18 -vuotiaat nuoret eivät saa pääsääntöisesti työskennellä tämän tuotteen parissa. Käyttäjän täytyy saada perusteelliset ohjeet työn suorittamiseen sekä tiedot tuotteen vaarallisista ominaisuuksista ja välttämättömistä turvatoimenpiteistä.
Lainsäädäntö ja säädökset	302/2007. Sosiaali- ja terveysministeriön asetus nuorille työntekijöille vaarallisten töiden esimerkkiluettelosta. Arbetsmiljöverkets föreskrifter (AFS 2012:03) om minderårigas arbetsmiljö.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Kemikaaliturvallisuusarviointi on tehty Ei

**KOHTA 16: Muut tiedot****Vaaratunnus**

Ärsyttävä

R-lausekkeet	R36/37/38 Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.
S-lausekkeet	S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S24/25 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. S26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin. S46 Jos ainetta on nieltä, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.
Toimittajan huomautuksia	Tiedot tässä käyttöturvallisuustiedotteessa perustuvat niihin tietoihin, jotka ovat olleet käytettävissämme laadintapäiväyksenä ja ne on annettu sillä edellytyksellä, että tuotetta käytetään normaalioloissa ja sopusoinnussa pakkauksessa tai relevantissa teknisessä kirjallisuudessa määriteltyjen käyttötapojen mukaisesti. Tuotteen muu käyttö, mahd. yhdessä muiden tuotteiden tai prosessien kanssa, tapahtuu käyttäjän omalla vastuulla.
Luokitus asetuksen (EY) N: o 1272/2008 [CLP / GHS] mukaisesti	Eye Irrit. 2; H319;
Käytettyjen R-lausekkeiden luettelo (kohdissa 2 ja 3).	R41 Vakavan silmävaurion vaara. R8 Aiheuttaa tulipalon vaaran palavien aineiden kanssa. R36/37/38 Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa. R36 Ärsyttää silmiä. R38 Ärsyttää ihoa. R22 Terveydelle haitallista nieltynä.
Käytettyjen H-lausekkeiden luettelo (osat 2 ja 3).	H315 Ärsyttää ihoa. H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Lisätietoja	Käyttäjää on opastettava työssä ja hänen on tunnettava tämän käyttöturvallisuustiedotteen sisältö.
Tärkeimmät käyttöturvallisuustiedotteen luomisessa käytetyt lähteet	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 av den 31 mars 2004 om tvätt- och rengöringsmedel Kemikalieinspektionens föreskrifter om klassificering och märkning av kemiska produkter, KIFS 2005:7 (enligt efterföljande ändring),

---

	Kemikalieinspektionens föreskrifter om kemiska produkter och biotekniska organismer, KIFS 2008:2 (enligt efterföljande ändring)
Muutokset edelliseen versioon (lisäykset, poistot tai tarkistukset)	Muutoksia seuraavissa kohdissa: 2.1 2.2
Versio	1
Vastuussa käyttöturvallisuustiedotteesta	TORQWELL AB
Laatija	Anders Johansson